

Germany-Doberlug-Kirchhain: Guard services

OJ S 148/2022 03/08/2022

Contract notice

Services

Directive 2009/81/EC

Section I: Contracting authority/entity

I.1. Name and addresses

Official name: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Doberlug-Kirchhain

National registration number:

Postal address: Torgauer Straße

Town: Doberlug-Kirchhain

Postal code: 03253

Country: Germany

Contact person: BwDLZ Doberlug-Kirchhain (IUD)

For the attention of: Georg Hencke

E-mail: BwDLZDoberlugKirchhainBeschaffung@bundeswehr.org

Telephone: +49 35322-52-2350

Fax: +49 35322-52-2354

Internet address(es):

General address of the contracting authority/entity: <http://www.evergabe-online.de/>

Electronic access to information: <http://www.evergabe-online.de/>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.evergabe-online.de/>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Defence

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities/entities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

8/7180/S0657 - Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Bewachungsleistung des Radar Reporting Post, Döbern

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 4: Investigation and security services

Main site or place of performance: Siehe Verzeichnis der Empfängeranschriften - Radar

Reporting Post in 03159 Döbern

NUTS code DE40G Spree-Neiße

II.1.3. Information about framework agreement

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 4

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Bewachung des Radar Reporting Post, Hohe Bergstraße, 03159 Döbern

II.1.6. CPV code(s)

79713000 Guard services

II.1.7. Information about subcontracting

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die konventionelle gewerbliche Bewachung der Liegenschaft Radar Reporting Post in 03159 Döbern mit persönlich zugewiesener Pistole P8 (oder dem bei der Bundeswehr eingeführten Nachfolgermodell) mit 2 Magazinen (je 15 Patronen).

Die Liegenschaft ist in der Wachkategorie "A" - besonders schutzwürdige Anlage / Einrichtung eingestuft und erfordert eine Sicherheitsüberprüfung (SÜ-2 SabSchutz, gem. § 9 Abs. 1 Nr. 3 SÜG). Somit ist der Einsatz des Wachpersonals erst bei Vorliegen eines min. vorläufigen Ergebnisses der SÜ-2 SabSchutz möglich.

Die Laufzeit des Vertrages beträgt 4 Jahre vom 30.09.2023 11:00 Uhr bis 30.09.2027 11:00 Uhr mit der einmaligen Option der Verlängerung um bis zu 3 Jahre (Gesamtlaufzeit max. 7 Jahre).

2 x 12 Std. / 3 WP u. 1 AWP / Mo - Fr 24 h, Wochenende und dienstfreie Tage 24h Mo-Fr (Werktags)

Tagschicht von 06:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Nachtschicht von 18:00 Uhr bis 06:00 Uhr

Wochenende und dienstfreie Tage

Tagschicht von 06:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Nachtschicht von 18:00 Uhr bis 06:00 Uhr

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Mit Abschluss dieses Vertrages wird die Option zur einmaligen Verlängerung der Vertragslaufzeit um bis zu 3 Jahre vereinbart.

Provisional timetable for recourse to these options:

in months: 30 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 30.9.2023. Completion 30.9.2027

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Keine

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gemäß Bewerbungsbedingungen (Abschlags- und Schlusszahlungen im Rahmen der Verdingungsordnung für Leistungen Teil B (VOL/B))

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

gesamtschuldnerisch haftend

III.1.4. Other particular conditions to which the performance of the contract is subject, in particular with regard to security of supply and security of information

III.1.5. Information about security clearance

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Personal situation

Criteria regarding the personal situation of economic operators (that may lead to their exclusion) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: + Nachweis über die Freigabe im Bewacherregister+ Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (nicht älter als drei Monate zum Ende der Teilnahmefrist) Bewerber mit Sitz außerhalb der Bundesrepublik Deutschland haben eine gleichwertige Bescheinigung oder Urkunde einer zuständigen Gerichts oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes beizubringen.+ Eigenerklärung zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß §§ 23 u. 24 VSVgV i.V.m §§ 123, 124, 147 GWB (vgl. BAAINBw-B- V 034/10.2019)

Criteria regarding the personal situation of subcontractors (that may lead to their rejection) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

III.2.2. Economic and financial ability

Criteria regarding the economic and financial standing of economic operators (that may lead to their exclusion)

List and brief description of conditions: Versicherungsnachweis Berufshaftpflicht (VSVgV § 26) bzw. Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung im Falle der Zuschlagserteilung abgeschlossen wird. Bei nicht ausreichen der Deckungssumme ist die Deckungszusage des Versicherers erforderlich.

Deckungssummen:

- a) für Personenschäden 1.500.000,00 €,
- b) für Sachschäden 350.000,00 €,
- c) für das Abhandenkommen bewachter Sachen 20.000,00 €,
- d) für Vermögensschäden 15.000,00 €

Falls zutreffend: Unterschriebene Erklärung betreffend Gründung einer Bewerbergemeinschaft (BAINBw-B-V 047)

Minimum level(s) of standards possibly required: Deckungssummen:

- a) für Personenschäden 1.500.000,00 €,
- b) für Sachschäden 350.000,00 €,
- c) für das Abhandenkommen bewachter Sachen 20.000,00 €,
- d) für Vermögensschäden 15.000,00 €

Criteria regarding the economic and financial standing of subcontractors (that may lead to their rejection)

III.2.3. Technical and/or professional capacity

Criteria regarding the technical and/or professional ability of economic operators (that may lead to their exclusion)

List and brief description of conditions:

- + Formlose Eigenerklärung, dass § 28 Waffengesetz beachtet wird
 - + Eigenverpflichtungserklärung über die Behandlung von Verschlussachen (VS) des Geheimhaltungsgrades VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH (VS-NfD) und Merkblatt BAAINBw-B 096a/04.2015, letzte Seite ausfüllen.
 - +Eigenerklärung, dass die Anforderungen gem. Ziffer 2.2 des Geheimschutzhandbuches des BMWi akzeptiert und eingehalten werden
 - + Eigenerklärung, dass - ausschließlich Personal eingesetzt wird,
 - das körperlich, geistig und sprachlich zur Erfüllung der vertraglichen Bewachungsleistungen geeignet ist, wobei sprachlich geeignet bedeutet, dass das Personal sich in Wort und Schrift in deutscher Sprache verständigen kann,
 - für das ein Nachweis über die Freigabe im Bewacherregister vorliegt,
 - das eine entsprechende Erste-Hilfe-Ausbildung erhalten hat und
 - das über eine fundierte Waffen- und Schießausbildung entsprechend den vertraglichen Vorgaben verfügt.
 - der Teilnehmer im Auftragsfall
 - auf Verlangen des Auftraggebers die vorstehenden Einzelnachweise vor Leistungsbeginn bzw. vor dem ersten Einsatz des betreffenden Mitarbeiters vorlegen wird und
 - als Aufsichtführende Wachperson nur solche Mitarbeiter einsetzen wird, die im Hinblick auf die dabei erforderlichen besonderen Aufgaben hinreichend ausgebildet und geschult sind.
 - + Referenzen der wesentlichen in den letzten fünf Jahren erbrachten vergleichbaren Dienstleistungen gem. Vordruck "Referenzbescheinigung (Anhang 9)"
- Insgesamt sind genau drei erfolgreiche Referenzen des Dienstleistungsempfängers vorzulegen. Bei Leistungen an öffentliche Auftraggeber ist eine von der zuständigen Behörde ausgestellte Bescheinigung vorzulegen. Bei Leistungen in militärischen Liegenschaften ist die zuständige Stelle mindestens der Kasernenkommandant/ Standortälteste Bei Leistungen an private Auftraggeber ist eine von diesen ausgestellte Bescheinigung oder, falls eine solche Bescheinigung nicht erhältlich ist, eine einfache Erklärung vorzulegen.
- Bei der Einreichung von mehr oder weniger als drei Referenzen wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen.
- Minimum level(s) of standards possibly required

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass genau drei Referenzbescheinigungen einzureichen sind. Bei Einreichung von mehr oder weniger als drei Referenzen wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen! Bei Leistungen in militärischen Liegenschaften ist die zuständige Stelle mindestens der Kasernenkommandant / Standortälteste, in anderen Fällen ist die Funktion der Auskunftsperson anzugeben.

Criteria regarding the technical and/or professional ability of subcontractors (that may lead to their rejection)

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates 7

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Es wird eine zweigliedrige Prüfung und Bewertung der Teilnahmeanträge vorgenommen. Die Prüfung erfolgt wie nachstehend beschrieben: Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs wird anhand der einzureichenden Erklärungen und Nachweise zunächst die Eignung der Bewerber geprüft. Kann ein Unternehmen die geforderte Eignung nicht nachweisen, wird es nicht zur Angebotsabgabe aufgefordert.

Werden mehr als 7 geeignete Bewerber ermittelt, wird eine Reihung der Bewerbungen gemäß nachfolgender Bewertungsmatrix vorgenommen:

+ militärische Liegenschaft oder kritische Infrastruktur jeweils mit Waffe und mehr als 10

Wachpersonen durchschnittlich = 5 Punkte;

+ militärische Liegenschaft oder kritische Infrastruktur jeweils mit Waffe und 6 bis 10

Wachpersonen durchschnittlich = 4 Punkte;

+ militärische Liegenschaft oder kritische Infrastruktur jeweils mit Waffe und bis zu 5

Wachpersonen durchschnittlich = 3 Punkte;

+ Sicherheitsdienstleistung mit Waffe = 2 Punkte;

+ militärische Liegenschaft und kritische Infrastruktur jeweils ohne Waffe = 1 Punkt. Zu

berücksichtigen ist die durchschnittliche Anzahl der je Schicht eingesetzten Wachpersonen

(Durchschnitt pro Woche - ohne Berücksichtigung von Feiertagen). Beispielrechnung: Mo-Fr: 3

WP Tagschicht /5 WP Nachtschicht und Sa/So: 5 WP Tag und Nachtschicht [5 (Schichten Mo-

Fr) x 3 (WP)] + [9 (Schichten Mo-So) x 5 (WP)] = 15 + 45 = 60 /14 (Schichten pro Woche) =

4,29 Wachaufgaben (somit 5 WP als durchschnittliche Anzahl)

Infrastrukturen gelten dann als kritisch, wenn sie für die Funktionsfähigkeit moderner

Gesellschaften von wichtiger Bedeutung sind und ihr Ausfall oder ihre Beeinträchtigung

nachhaltige Störungen im Gesamtsystem zur Folge hat. (Auszug Nationale Strategie zum

Schutz Kritischer Infrastrukturen (KRITIS-Strategie) Die sieben Bewerber mit der höchsten Punktzahl werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Soweit eine Begrenzung auf 7 Bieter wegen Punktegleichheit an der 7. Stelle nicht möglich ist, wird der Bieterkreis um die Anzahl der punktgleichen Bieter erweitert.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

6002335882-BwDLZ Doberlug-Kirchhain

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

12.9.2022 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit (www.lv-cockpit.de).

Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform.

Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt
Postal address: Villemomblerstraße 76
Town: Bonn
Postal code: 53123
Country: Germany
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telephone: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: § 160 GWB Einleitung, Antrag

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

§ 134 GWB Informations- und Wartepflicht

https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html

§ 135 Unwirksamkeit

https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

29.7.2022

